



# A+ Program 舊生週六報名表

## 2018/2019 The A+ Program Application Form

Office Use Only

Amount:

Method:

Date:

RN:

Student Name 學生姓名		Grade 年級	Phone Number 電話
First 名	Last 姓		
Home Address 家庭住址		Email Address 電子郵箱	

Credit Card Payment 信用卡付款		
Card number 信用卡卡號	Expiration date 過期年月	Billing address zip code 賬單地址郵編

Class the student is signing up for 報名課程 <i>(book fee and material fee are not included in the tuition 學費不包含書費材料費)</i>					
English & Math (G1-5) 英數班 (1-5 年級)		English & Math (G6-8) 英數班 (6-8 年級)		English or Math Only 英文或數學單科	
Middle level ISEE (G5-6) 中階 ISEE 備考 (5-6 年級)		Upper level ISEE/SSAT (G7-8) 高階 ISEE/SSAT 備考 (7-8 年級)		High School Math 高中數學挑戰	
Middle School Writing 初中寫作培訓		High School Writing 高中寫作培訓		SAT (G10-12) SAT 備考 (10-12 年級)	
Middle School Public Speaking 初中公眾演講		High School Public Speaking 高中公眾寫演講		College Application Class 大學申請集訓班	

Month(s) 學期 (*material fee waived for one session 全年預約英數班可享一期免材料費)					Location 上課地點	
Sept. 9 月	Nov. 11 月	Feb. 2 月	Apr. 4 月	Whole Year* 全年*	Comm Ave	Chinatown

### Safety Agreement:

By signing this form, you agree that you will work with your child(ren) to ensure that he or she will follow all ASC safety guidelines. You agree to assume full responsibility for the safety of your child(ren) while participating in ASC classes. You further agree not to hold ASC liable for any accident that may occur on the school premises or at other facilities used by ASC for the A+ Program. You also agree to assume full responsibility for any damage caused by your child(ren) to the facilities used by ASC for the A+ Program. This agreement includes all locations off-campus and all future incidences of enrollment by your child at ASC (from date of signing hereof), whether a new enrollment agreement is signed, or not.

安全規定: 請確認貴子女會遵循 ASC 的安全規定。您同意對貴子女參加 ASC A+課程的安全性負全責, 若上課期間在 ASC 上課地點或其它使用場所發生任何意外並不歸咎 ASC。如貴子女對 ASC 使用的設施公物造成任何損害,您同意負起賠償之責。此安全規定亦適用於參加以後在所有 ASC 上課地點的所有 ASC A+課程。

### Refund Policy:

The application fee \$20 and the deposit fee \$50 is non-refundable. Space in the A+ Program is limited and we always have more students than space. Due to this policy, there will be no refund after classes start. You may choose to have your child defer taking the class for up to one year. This fee is not transferable.

退款政策: 報名費\$20 及學費訂金\$50 恕不退還。由於名額有限, 我們只招收固定名額的學生。有鑑於此, 開學前五天所有學費將不退款。如有特殊情況, 學生可延緩入學, 一年內有效, 但不可轉讓。請詳讀以上規定並簽名。

### Photographic/Media Release:

I hereby consent to and authorize the use of photographs, films, slides, and videotapes of my children participating in activities for use in public media, advertising, and publicity purposes.

照片和媒体出版權: 我同意並授權 ASC 使用我孩子參加活動的照片及影像, 並用于宣傳和廣告的目的。

Parents Signature (父母簽名): \_\_\_\_\_

Date (日期): \_\_\_\_\_